
BOULEVARD
AFL. 3,75
ESTABLECI 1976
1997
Mary Wever Lacle
LISTA PA CONTEO DI VOTOS
Canal 90 FM bo Superstation


Henny
E Lider cu *ta cumpli*
Un abraso di *compromiso,*
un abraso di *cumplimento,*
un abraso di un *compromiso nobo*

Pronto mi ta bandona pa eternidad

Ellen Renzi di 23 aña di edad, ta hibando un bida ya pa cuatro aña cubri pa felicidad na lado di su amigo, Erison Gillen di 28 aña. Hunto nan dos ta pertenece di un negoshi di un snacktruck. E relacion cu Ellen tin cu su amigo ta fantastico y exelente. E soño grandi di Ellen ta pa pronto nan por yega na cumpra nan propio cas, y tambe pa e por bira mama di un of mas yiu. Pero su felicidad a ser interumpi mei aña pasa.



Ellen di esaki a conta lo siguiente: "Pa libra mi mes, for di e rogamento di mi mama y abuela, mi a dicidi di bai na mi docter di cas. Pakico? Pasobra den cuatro aña mi a perde cuarenta kilo, y tambe mi carni di diente varios vez tabata hincha. Mi no tabata menstrua mas, y mi cabeinan dia pa dia tabata bira mas fini. Ademas mi curpa no ta consisti di e gracia mas manera antes. Mi mes no tabata haci mucho preocupacion cu esaki. Mi a keda traha normal y duro manera tabata mi costumber. Pero riba un dia, ora mi a haya un tosamento pisa cu a dura diezcinco minut, mi a reporta mi mes malo na e docter di mi cas."

Y Ellen a resulta di ta malo. Sanger a ser tuma for di su persona, y e la ser manda pa hospital. Na final di e dia ey, ya Ellen ta tin e pensamento, cu e lo tin e enfermedad di lo peor. Ellen tocante esey a conta e siguiente: "E docternan a pone mi na altura, cu mientras nan no sa kico ta e problema cu ta causando mi salud, cu nan lo manda mi persona den e departamento di Aids.

Mas e docter no a bisa . . . Esaki casi no a penetra den mi, ta kico exactamente por ta mi enfermedad. Pero bon, ta kico mi pober por a sa di e enfermedad aki? Nunca mi a preocupa mi mes riba e enfermedad aki! Aunque cu na television si, mi a yega di mira algo tocante e pacientenan di Aids di otro pais. Tambe cu bo mester haci amor cu seguridad. Pero mi persona ya pa añanan ta tin un solo amigo na mi lado!"

Ellen a conta su amigo cu e tin Aids. Despues a resulta cu su amigo tambe ta pertence di tin Aids cu HIC-virus. Nan relacion amoroso mesora a resulta den un final.

"Ah," Ellen a bisa, " esey a duel mi hopi mes. Pasobra mi amigo a soporta hopi for di mi persona, na momento cu mi tabata den mal humor. Mi tabata exigi mucho atencion for di su persona."

Ellen tin un pensamento ta cual ta e persona, cu por a pega su persona cu Aids.

Sinembargo e no ta odia e persona ey. "Naturalmente no!" Ellen a bisa. "E tempo ey ami cu mi amigo di antes, a dicidi na serio pa forma un pareha casa. Ademas bo por tin e seguridad cien por ciento, solamente si bo tin un solo relacion."

Ellen cu tur su tranquilidad por keda combersa riba su enfermedad. E ta na altura, cu e tin un bida cortico su dilanti.

"Pero ta kico mi por haci mas? Mi

NAPA

L.G. Smith Blvd. 106 Oranjestad Tel.: 825514/825638
San Nicolas Tel.: 845046 - Shaba Noord Tel.: 870618

FOR:
- MARTIN SENOUR PAINTS
All kinds of HYDRAULIC HOSES
- ENGINE PARTS - CHASSIS PARTS - BATTERIES

We stock for all vehicles made in the U.S.A. Europe and Far East

mester sigui biba cu e enfermedad aki, Aids ta pertenece na mi persona, y mi no por haci ningun cambio den esaki. E ta puro casualidad," Ellen cu'n voz abou a bisa. "Tin vez cu mi ta hiba di pensamento, cu esey ta poni pa mi persona, mescos cu tin hende cu ta haya un morto hoga, y otro ta haya nan morto pa medio di un accidente di trafico. Esey ta nan destino, y no tin nada cu por devolve nan bida atrobe. Ta asina mi ta compara e enfermedad cu a ocupa mi persona. Bo por imagina bo mes, cu un solo contacto sexual cu un otro, ya por tin su resultado fatal? Pesey mi ta hiba di pensamento, cu tin hopi hende ainda riba nos planeta, cu no ta realiza ainda, ki fatal e por ta, pa tin contacto sexual cu otro, sin ta ser usa un medio di proteccion."

Pa un rato Ellen a keda dirigi su mirada abou y despues a bisa: "Bo sa, tin hopi hende muher cu ta sufriendo di Aids, mas cu hende homber. Henter e asunto ta, cu mayoria vez, un hende muher ta sufri di otro sintimo di Aids cu un hende homber."
Mundialmente ta conoci cu un quarto di tur e hende muhernan cu ta paciente di Aids, a haya e enfermedad aki, despues di ta tin contactonan hetero-sexual.
Sigur ta, cu e cantidad di pacientenan di Aids lo sigui aumenta mas di loque talvez por ser pensa. Tambe mester tene cuenta, cu e cantidad di babynan cu lo ser naci, lo a haya e virus fatal aki, prome cu nan laga nan promer grito resona. Ademas, como cu por dura diez te pa diezcinco aña, prome cu e promer simptono aparece, un hende muher, mientras tanto por trece varios baby na mundo, cu ya ta pertenece di e enfermedad fatal aki.
Ellen tocante esaki a conta e siguiente: "Si bo pensa bon, anto bo por imagina bo mes, cu tin hopi hende mes lo bai fallece di e enfermedad fatal aki. No tin casi ningun hende, cu por bisa exacto cu nan no tin e enfermedad aki. Y pa no lubida," Ellen a bisa aserca, "cu tin hopi hende den e mundo aki cu ta cargando e virus, sin cu nan sa cu nan tambe tin e enfermedad aki. Mi mes como un paciente di aids, ta haya esaki hopi straña mes. Figura bo mes, tin hende cu tin e virus aki, pero sinembargo nan no ta bira malo di aids. Of mihor bisa, ainda no, pasobra por dura diez aña of mas pa e enfermedad aki cambia pa sero-positivo. Pero si mi ta kere fuertemente, cu mester tin un hende cu un dia lo por vence di e enfermedad aki." Pa un momento un hari chiquito a aparece riba e cara di Ellen, y despues e la bisa: "Y kende no sa cu talvez ta mi persona esey por ta? Y pakico no por ta asina? Ai no, ta con largo bo por logra sobrevivi ariba e mundo aki, ta esey ta di importancia. Pero e hendenan por papia cuanto cu nan kier riba mi persona, pero ami si lo trata pa goza cuanto cu mi por ainda, prome cu mi yega na mi final. Y tur loque mi por haci awe, mi lo haci esey, y mi no ta keda spera pa haci esey te pa su mayan. Mi bida ta nota pa muri, y mi tin sigur cu esaki lo no dura hopi tempo mas. Pero si, "Ellen a bisa den un sorto di aviso, "pa esnan cu no tin e enfermedad aki, pa nan percura pa nan keda leu for di esey, como cu aids no conoce kico ta duele y tampoco compacion of lagrima. Talvez mayan cu boso ta lesando mi entrevista aki, ya mi ta drumi caba den mi caha di morto, solito y bandona den mi graf . . ."



KENTUCKY FRIED CHICKEN
at
Hendrikstraat
24
call 823447

Opened daily from
11'o clock a.m.
On weekend until 1'o clock a.m.

E escandalo di un mucha muher di 11 aña





Jenny y su mayornan

Si Jenny Teague lo ta tin un otro edad, e noticia aki no a sali den publicidad. Su mayornan a trata na tene e escandalo como secreto pa publico. Pero sin e resultado spera, cu tanto nan a carga speranza pa e escandalo aki. Sinembargo e asunto vergonsoso aki a sali na claridad, y a bira e combersacion di dia na Britania

Jenny Teague ta tin solamente su 11 aña di edad, na momento cu e la cai na estado. E mayornan mes a bira sumamente orgulloso na momento cu Jenny cu su 12 aña a trece un baby, mucha muher, na mundo. E baby a nace cu e peso di 7 liber y 4 ons y a haya e nomber di Sasha. E habitantenan di Britania a haya e sorpresa amargo di nan bida, ora cu Jenny a drenta den un studio di un radio emisora, pa conta bibo den aire pa contesta e preguntanan cu a ser lanza na su persona. Y peor di henter e caso aki, Jenny por a contesta su mayornan pa medio di telefon, e preguntanan cu tanto su tata y su mama a haci na e mucha muher chiquito ey, cu ainda ta bishitando school. Jenny yen di animo por a contesta e preguntanan di su mayornan, cu a drenta den un cantidad di hogar di Britania. Jenny a ricibi un suma halto for di e Radio Emisora, pa su entrevista. Un suma cu sigur hopi artista di fama lo a bira jaloers riba e mucha muher chiquito aki. Tres luna

VOTA PPA

NOS DIRECCION PA SIGLO 21

prome cu Jenny a trece su baby na mundo, e la ser manda pa Martin Kemp Welsh Dorset, na unda ta tin seis otro mucha muher di school ta kedando, como cu nan ta na estado of a trece un baby caba na mundo.

Jenny a conta e siguiente na e oyentenan di e Radio Emisora: "Enverdad, mi a haya un spanto grandi, na momento cu mi mama despues di a fula mi barica, a pone mi na altura cu mi ta na estado. Despues cu mi mama a laga mi sa, cu mi ta sperando un yiu, e la hiba mi hospital, na unda mi mester a pasa un test. Mi por a haya sa cu en realidad mi ta na estado. Un scanner di e hospital a duna e resultado cu ya mi ta tin 8 luna caba na estado. Awor cu e baby a nace, mi lo trata na tur manera, pa e baby cu mi a haya, pa mayan ora cu e bira grandi, pa e no bai comete e mesun error cu mi a comete. Pero mi no por nenga, mi baby ta e tesoro mas valioso cu por tin na e mundo aki."

Jenny por a conta kico cu e ta kier, sinembargo su caso ta ser considera como un escandalo, como cu e ta un mucha completo ainda, y ademas mientras tanto ya e tata di su baby kende ta un mucha homber di 13 aña, ya a kibra tur contacto cu e ta tin cu Jenny. E mucha muher aki a keda un mama sin un tata pa su baby. Un di e sociale werksternan ta tin e siguiente comentario: "Ta tristo mes pa loque Jenny a comete, pasobra un mucha muher asina chiquito, no por tin nunca e responsabilidad pa bira mama. Ademas na momento cu Jenny cumpli su 22 aña, ainda e mester sigui studia den e klasnan mas halto."

Pero un di e mucha muhernan cu ta bisiña di Jenny mes ta tin e siguiente opinion: "E hendenan ta biba bida di otro hende mucho, esey no ta nan asunto. Jenny ya a demostra cu e ta na altura, di e por ta e mama mas joven di Britania, pasobra riba e preguntanan haci pa e Radio Emisora, ya e la laga sa, kico ta e nificacion pa tin un baby, y kico ta encera e amor berdadero di un mama pa su yiu." Ta un verguenza, cu awor e hendenan ta haci como sifuera cu esaki ta un escandalo. Pakico nan mester haci redo, mi no por componde. Talvez pasobra nan mes no a nace cu e obra pa trece un baby na mundo?"

Jenny mes a duna su propio opinion: "Si ta pa mi, e hendenan por papia riba mi cuanto cu nan kier. Pero si, nan mester tene cuenta, cu ainda mi ta un mucha muher chiquito. Pa mi parti nan sigui haci redo riba mi, te ora cu nan lenga cai. Mi baby pa mi ta algo valioso cu cualquier prenda costoso,

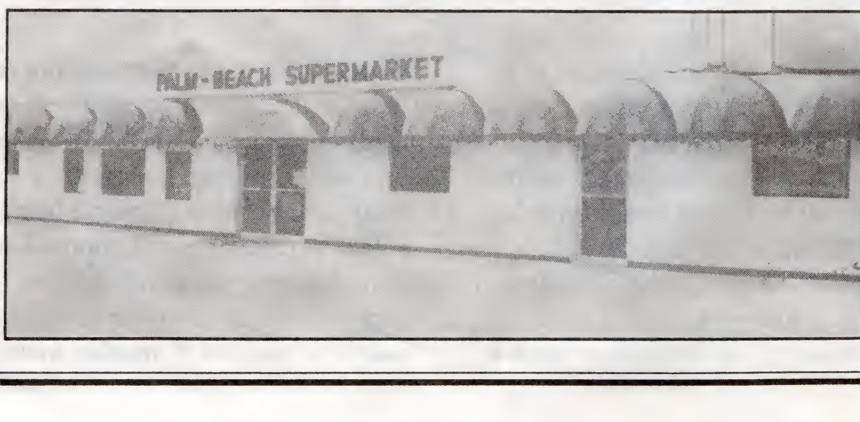
Palm Beach Supermarket

Noord 37 - Tel: 861189

Campaña tradicional di fin di aña di Palm Beach Supermarket.
Pa cada compra di fl 10.- bo persona por gana e siguiente premionan

1.	Fl. 1000,=
2.	Fl. 500,=
3.	Fl. 350,=
4.	Fl. 250,=
5.	Fl. 150,=
6. te 10	Fl. 100,=

y 2 basket na balor di 75,= cada un.



Sorteo dia 30 di December pa 5 'or di atardi na Palm Beach Supermarket

ademas mi ta stima mi baby hopi mes. Tanto mi mama y mi tata a haya e asunto aki algo grandioso. Mi no ta gaña, nan ta sinti nan mes orgulloso, di por a bira abuelonan di un baby asina dushi. Asina cu e baby bira mas grandi, mi lo regala un di mi popchinan na mi baby, pe por hunga cu tur su gusto y deseo."

Mientras tanto e mayornan di Jenny a bin atras cu e tata di baby di nan yiu muher, no ta bibando mucho leu di nan persona.

"Ningun accion no a ser plania ainda," un di e polisnan a bisa, "pero si nos ta di opinion, cu loque e mucha muher ey mester, ta mas educacion, yudanza y pa e no ser castiga."

E mama di e mucha muher cu a trece e baby na mundo, ta esun cu lo percura pa e baby, na momento cu Jenny mester bai school. Mientras tanto criticanan fuerte continuamente ta ser dirigi den nan direccion, cu no ta algo normal cu un mucha muher di apenas 11 aña ta sali na estado.

E mama di Jenny a bisa e siguiente: "Mi no ta componde e hendenan cu tanto ta critica nos como mayornan di Jenny. Pasobra kere mi, esaki ta un di e regalonan mas grandi cu nos yiu muher por a regala nos. Pero ta kico mas, e hendenan kier pa nos mester a haci cu nos yiu muher? Nos mester acepta loque a pasa, y nos no por pone nos yiu muher riba caya. Ademas, awor cu Jenny a caba di trece su baby na mundo, e ta bayendo school atrobe manera ta su deber. Tur su amiguitanan di su klas, a bin bishita nos yiu muher pa sera conoci cu e baby, y nan ta orgulloso riba Jenny di por a cai na estado cu su 11 aña, y cu su 12 aña ya a por a bira mama di un baby asina buntia y saludable. Pero si mi ta confrontando, cu tin hopi otro mucha muher ta haci redo y papia malo di nos yiu muher, solamente pasobra nan no sa, cual di e mucha hombernan ta e berdadero tata. Pero mi ta puntra mi mes, ta pakico nan no ta papia di nan mes, y ta cu cual mucha homber nan ta haci amor scondi? No," e mama di Jenny a bisa, "riba esey si nan ta prefera pa mantene un secreto total. Pasobra nan ta pertenece di un verguenza grandi, y tambe nan lo tene tur esey den silencio, pa nan mayornan no bin atras, di loque nan ta haciendo!"

Pero otro comentarionan cu tambe ta circula, cu e mucha muher ey ta asina inocente, cu e no a realiza ainda den ki sorto di situacion e la encontra su mes aden.

"Ah," e mama a bisa, "nan no sa den ki sorto di ansha mi yiu a pasa aden, pa nan por papia asina tanto riba nos. Cinco dia, depues cu Jenny a drenta hospital, e la yora ora cu su baby a nace, y e por a tende e promer gritonan di su yiu recientemente naci."

E cabezante di e school na unda Jenny ta bayendo a bisa, cu tanto e staff di su school, y tambe e alumnonan ta apoya Jenny cuanto cu nan por, p'asina e por realiza kico ta nificacion di ser un mama. Jenny tin un ruman homber di diez aña, mientras cu su mama tin tres yiu di un matrimonio di antes cu a fracasa. Hopi hende no ta di acuerdo manera e mayornan a trata nan yiu muher, ora cu e la cai na estado cu apensa 11 aña di edad y tampoco ora cu su 12 aña e la haya yiu. E mayornan quisiera por a demostra nan yiu muher nan mal contento.

"E tata di Jenny a comenta lo siguiente: "Tanto ami como su tata y tambe su mama, ta pertenece di tur sorto di stimacion pa Jenny. Hamas nos lo tira palabra pa nos yiu muher y tampoco hamas nos lo castiga nos yiu muher. Nos yiu muher ta completamente inocente ainda pa loque e la comete. Nos a cumpra tur sorto di regalo pa e baby di nos yiu muher. For di e dia cu nos a haya sa, cu nos yiu muher a cai na estado, mesora nos a cumpra un wieg pa ora cu e baby nace, y tambe nos a prepara un camber special pa Jenny y su futuro baby. Jenny lo sigui ricibi tur sorto di cooperacion for di nos, y tambe su baby kende nos ta stima for di profundo di nos curazon."

ELSA'S
FLOWER SHOP
Sta. Cruz 52C,
Tel: (2978) 58128
Fax: (2978) 51228
Aruba

Elsa Geerman
Flowers and Party decorations for all occasions

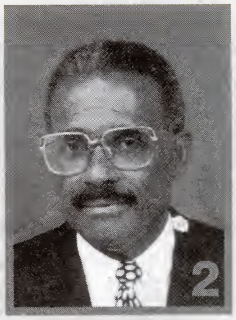
ROWIGINI'S
Sta. Cruz - Tel.: 858459
SUPER - ICE - LIQUOR - FAST FOOD - MIXED DRINKS - PATIO
BILLIARD - COLD DRINKS - BEER - TAKE AWAY - SOFT


AVP

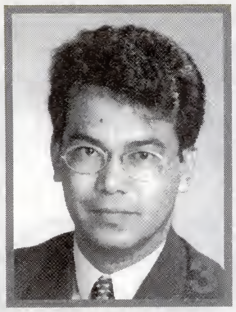
LISTA DI PUEBLO



Henny Eman



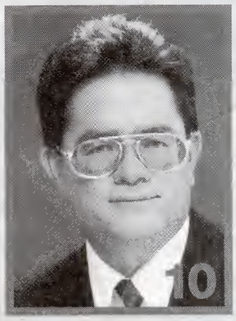
Watty Vos



Tico Croes



Armand Engelbrecht



Gaby Werleman



Duke Croes



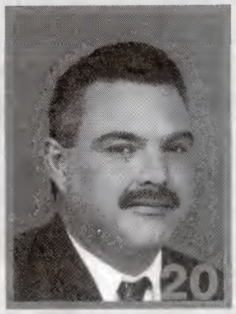
Otty Oliviera



Tico Kock



Carmen Haynes



Norman Roos



Yvonne Lacle

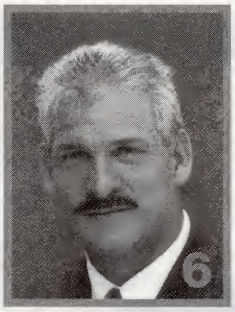


Fichi Tromp

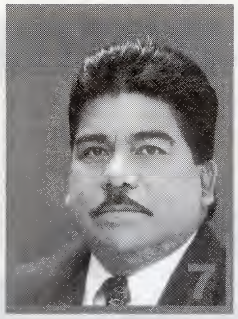
AVP BAN PE!



Ike Posner



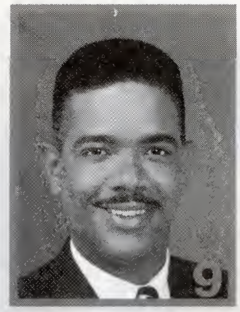
Roly Bisslik



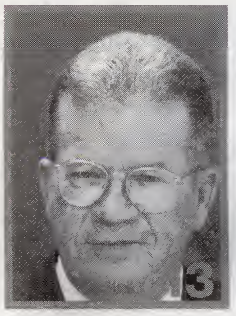
Marco Christiaans



Glenda Margaretha



Edwin Abath


Modesto Ruiz



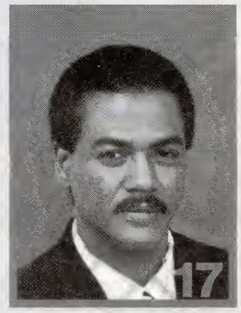
Dolfi Jansen



Eddy Croes



Mary Wever



Willy Willems



Roy Maduro



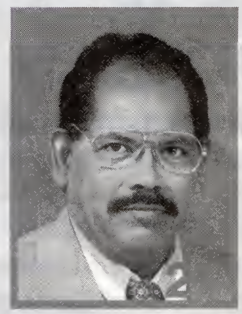
Alonsio Geerman



Mito Croes



Benito Geerman


Gerrit Besselink

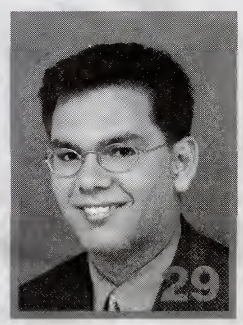
ARUBA POR, BAN PE!

PA PUEBLO

Partido di Pueblo



William Richardson



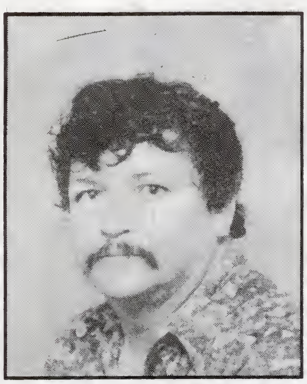
Otmar Oduber

NOS BIEUWNAN TA CONTA



CAMBULI SU CATIBUNAN Y SU HARDIN NA SAN NICOLAS DURANTE SIGLO 17

Cambuli tabata sinti su mes orgulloso di su matanan cu tabata luci cu nan flornan bunita den su hardin. E hardin di Cambuli tabata consisti di diferente matanan cu tabata manda nan perfumenan cu e naturaleza ta produci. Cu su cara kima pa e solo tropical di Aruba, e tabata dirigi su miradanan riba su catibunan cu ta trahando den su hardin. En total Cambuli ta perteneciendo di diezdos catibo. E tabata un bon persona pa su catibonan, cu tabata haci cu su catibonan tambe ta consistiendo di un stimacion pa nan doño. Den e hardin di Cambuli, ta tin matanan planta di careda pa careda. Tin di gaito hopi bunita y tambe hopi sorto di flor di e color geel, roos, cora, cu por ser bisa di un colorido di tur calidad. Cambuli a yega Aruba despues di a bandona Spaña en busca di un mihor futuro.



Autor: MARIO KOOLMAN
Compila pa: Theolindo Lopez

Su hardin tabata un sorto di compania di cabuya, cual tabata ser traha di mata di sesal. Su cabuyanan tabata ser considera como un di alto calidad. E cabuyanan cu e tabata traha no tabata frania, pa cual nan tabata ser bon bendi mes cu su pais, Spaña. Cu un cara cubri pa alegria, e ta mirando con su catibonan tabata carga for di e dos posnan cu e ta tin coba eynan mes serca di su hardin, yenando e barinan grandi den su hardin pa muha e matanan. Su catibonan ta haciendo

Coconut Snack & Lottery

Sabana Blanco 65 (Pazuid di F.C.C.A.) Wayaca

Pa bo dushi snacks, Sandwiches, Softdrinks y Juices
pasa mainta tempran serca nos.
Tambe nos tin Chicken Roti, e corantnan,
coffee, ijs, Lotto y pa baha stress bin dal
bo cerbez y binja bon frieuw.
Nos tin tambe dushi Sako y cuminda criollo.
Nos ta habri den siman for di 6:30 a.m. - 10:00 p.m. non stop
Diasabra for di 4:00 p.m. - 11:00 p.m.
Pasa y come bo sandwich dushi y dal bo drinks bon frieuw.

nan maximo esfuerzo pa su matanan, cu tanto e ta stimando pa nan no haci falta di nada. Ademas su matanan por a conta riba e awaceronan cu ta cayendo hopi mes na Aruba.
E solo ya tabata bahando na momento cu Cambuli a dicidi di bai na su cas, na unda su compañera di bida, Zakay, ta sperando riba su persona. Aunque cu Cambuli ta tin un stimacion grandi pa Zakay, e tabata pertenece di un preocupacion grandi, como cu e no tabata un homber cu por a yega, na laga su compañera di bida cai na estado. Casi tur dia e tabata ser obliga di tende for di Zakay, cu ta ki sorto di homber e ta, cu ainda e no por cumpli cu su deseo, pa por trece un baby na mundo? Durante e anochi ey, Zakay atrobe a lanza e pregunta ey na Cambuli. "Pero ta ki sorto homber bo ta, cu ainda bo no por duna mi un baby? Bo persona ta haci di mi bida un desastro total. Nos amor pa otro ta grandi, esey mi no por nenga, pero ta ki dia bo ta regalo mi un baby?"
Un silencio largo na e momento ey a cubri e camber. Cambuli a skrap den su garganta y despues a contesta lo siguiente: "Zakay, kere mi, pero e soño di bo ey, ta igual cu'n ilusion di un flor hopi scars mes den e mundo aki, cu ainda mi'n por logra di encontra. Un flor cu ainda mester ser planta den mi corazon."
E anochi ey, Cambuli no por a logra drenta e mundo di soño tan facil. Un duele enorme a ocupa su persona pa su compañera di bida. Zakay tambe tabata pertence na un di su catibonan femenino, pero e la haya un stimacion pa Zakay, cu e la tuma Zakay como su compañera di bida. Un cantidad di vez nan dos hunto tabata den olanan profundo di amor. Pero Cambuli a realiza, cu e no tabata un homber capaz pa produci un yiu. Como un hardinero e ta tin un exito grandi, pero pa cumpli cu e validez di un amor, e no por a brilla riba e tereno ey.

E mainta cu a sigui, Zakay a ofrece su lipnan bunita y tentativa na Cambuli. E la sunchi e lipnan di Zakay cu tur su pasion di amor. Despues di un sunchimento largo, Zakay a bisa e siguiente na su compañero di bida: "Cambuli, por fabor, laga nos lubida riba e discusion di ayera nochi."
Sin a duda ningun momento, Zakay a trata na pega su curpa mas tanto cu e tabata por, na e curpa fuerte di su compañero di bida. Cambuli por a sinti e dulzura di e curpa bunita di Zakay. Despues pa di dos vez, Zakay a bolbe preta su lipnan cayente riba esnan di Cambuli. Na e momento ey tambe, Cambuli por a lubida riba e trabounan cu ta sperando su persona den su hardin. Na momento cu Cambuli por a logra salva su mes for di e brazanan di Zakay, e la tuma despedida y a bai rumbo pa su hardin. Cambuli tabata asina orgulloso di su hardin cu e la nombra esey cu su propio nomber. Hardin Cambuli.
Atras den su cas, e la laga Zakay satisfecho, cu e pensamento cu su



EMISORA

TOP FM 95

" MAS CAYENTE CU E SOLO "



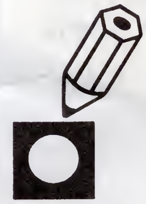
E emisora mas cayente cu e solo pa su programacionnan conoci di alto nivel ariba tur tereno, ta prueba di nos progreso.

"ATENCION COMERCIANTENAN"

Laga nos emisora contribui pa bo productonan haya nan valor necesario y haci di bo negoshi un exito.
EXITO: "GARANTIZA"
Pa informacion: Tel: 859500

FM 95 TOP STA. CRUZ

E Sonido di Aruba



Vota Top 95 FM
E LIDER
RADIO TROPICAL

compañero di bida ta un homber fiel y sincero.
Pero loque cu Zakay nunca no tabata na altura of por a sospecha ta, cu Cambuli den e ultimo dianan a bira locamente enamora riba un di su catibonan, Amani.

Tabata den oranan di atardi, ora cu diripiente e solo a ser cubri pa un cantidad di nubianan scur. Un anuncio cu Aruba tabata sperando riba un bendicion di awacero. Na e momento ey Cambuli a aserca Amani cu e siguiente peticion: "Amani, nos ta sperando riba un awacero duru cu ta na caminda. Bo ta permiti mi, pa compaña bo na bo cuarto?"
Na momento cu ya nan dos tabata den e cuarto di Amani, e promer gotanan di awacero a cuminza cai for di cielo pa despues cambia den un awacero formal.
E awacero cu tabata cayendo pisa, a hunga cu e sentimentonan di Cambuli. Den promer instancia, Cambuli a trata na domina e situacion cu e la encontra su mes aden. Cambuli sa cu e ta hungando cu candela, si e no trata na domina su deseo flamante. Pero tabata parce cu e peligro pa Cambuli tabata tras di lomba, na momento cu Amani a kita su bistir y a bisa: "Caramba mi shimis ta yena cu stof. Mi mester bisti un otro. Na e momento ey, Cambuli no por a domina su tentacion, y a bai den direccion di su catibo femenino y a tuma Amani den su brazanan fuerte. Cambuli a haya e pasion necesario, cu tur muher tin di gradici esey na nan poder. Un rato despues, nan dos a laga cai riba un cama fura cu cueronan di cabrito cosi na otro. Cambuli a realiza cu e curpa preciosa cu Amani ta pertenece tin un secreto misterioso cu no tabata igual cu di e otro muhernan. Cu su wowonan completamente habri, Cambuli a keda mira den direccion di pechonan bunita cu e curpa di Amani ta perteneciendo. Despues pa su sorpresa, Amani a ofrece su pecho bunita na su persona. "Sunchinan," Amani a bisa Cambuli. Despues di e palabranan ey tambe, Cambuli a cumpli cu e peticion di Amani, y a tuma un di su pechonan den su boca. Na e momento ey Cambuli por a realiza, cu e tabata completamente perdi. E ta tin un sorto di machin humano, cu tabata lastra su persona den un pasion profundo di amor. Na momento cu nan dos a alcanza nan deseo amoroso, Cambuli cu un tono satisfecho a gradici su catibo femenino. Despues cu Cambuli a prepara su mes pa e bai su cas, ya e awacero a desaparece casi por completo. Atras e la laga Amani drumi tranquil ariba su cama bou di un cansancio completo.
E dianan no a keda spera riba ningun hende y a pasa simannan, te cu riba un dia, Cambulia a ser aserca pa Amani cu e siguiente palabranan: "Cambuli, componde mi bon, pa loque mi tin pa participa na bo persona. Mi ta en espera di un baby di bo."
Cambuli pa un rato a keda mira na su matanan di su hardin, y despues a bisa cu'n voz calma: "Con? Mi persona lo bira tata di e yiu cu bo ta cargando? Mi ta kera, cu mihor nos laga esaki pa destino trece esey na claridad."
E anochi ey na su cas casi Cambuli no por a pega soño. Mil y un pensamentonan a cubri su persona. E sa cu e no ta consisti di e potencia necesario, pa por yuda un muher pa trece un baby na mundo. Pero awor ta ser demostra cu e ta un homber completamente perfecto di salud. Tur e periodonan, cu e ta tin Zakay como su compañera di bida, e por a tende diferente palabranan di insulto for di Zakay. E no tabata nada mas cu'n victima di su compañera di bida. Un muher cu a trata su persona igual cu'n salvahe. E la realiza un solo cos, y esey ta, cu Zakay no tabata un muher cu por ta capaz di trece un baby na mundo.

Tabata ariba un bon dia, na momento cu e catibonan tabata para dilanti e cuarto di Amani. For di paden di su

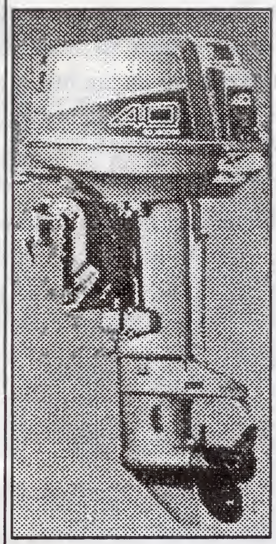
PEPSI
VICTORIA BOTTLING CO. LTD.
Bernhardstraat 126
SAN NICOLAS
TEL: 845430

INVENCIBLE
Tira bista pa e
Leon di Oro
JOYERIA
OLGA VAZQUEZ
Oranjestad 26 Tel. 822023

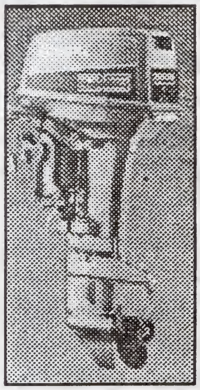
cuarto, un grito di un baby recientemente naci tabata resona su gritonan di yoramento. Un grito completamente inocente, cu tabata resona yen di dulzura. Tambe Zakay, e compañera di bida di Cambuli tabata presente dilanti e cuarto di Amani. Despues cu dianan a pasa di siman pa lunanan, no tabata ningun duda mas pa e catibonan, ta kende tabata e persona cu tabata e tata, cu a haci e posibilidad cu e yiu ey a bin na mundo. E baby ey tabata parce igual cu su tata, Cambuli.
E lenga di e catibonan a cuminza los y un papiamento formal a cuminza haci su entrada. E papiamento y redonan a cuminza, y esey tambe a yega na oido di Zakay. Y Zakay ta tin tur siguranza cu e no ta quivoca su mes. E baby di Amani mester ta yiu di Cambuli. E traicion baho cu Cambuli a comete na su persona, hamas por ser recupera. Zakay a tuma e decision pa sigui tur e pasonan di su compañero di bida. E por a realiza cu su propio wowonan no tabata engaña su persona. E por a mira con Cambuli, riba un dia a habri e porta di e cuarto di Amani, pa despues drenta paden y dal e porta sera su tras. Zakay a dal algun paso cu tur su cuidou, y a bai na un di e bentananan, primiendo asina su horea, pa di e forma ey trata na capta algo, di e combersacion di Cambuli y Amani. Su sangernan a herbe di odio, na momento cu e la tende Cambuli bisa lo siguiente, na e muher cu a haci di su bida un cruz di calvario: "Amani, esaki ta e promer yiu cu mi a trece na mundo. Mi lo dune e mesun nomber cu di mi. Nos baby lo haya e nomber di Cambuli, pa mayan ora cu e bira grandi, e por tuma encargo di mi hardin.

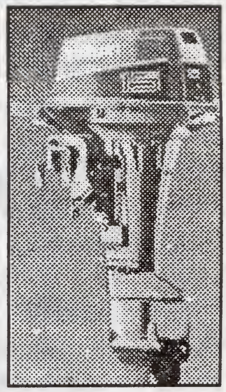
Tabata ya bastante laat den anochi, na momento cu Cambuli a yega su cas y a coi cama pa drumi. E solo ya tabata halto, na momento cu e claridad di solo pa medio di e bentana, a percura pa Cambuli a spierta for di su soño. E por a ripara cu Zakay tabata ausente. E no a preocupa su mes mucho cu esey, como cu e la hiba di pensamento, cu Zakay talvez lo a bai traha den su hardin.
Pero loque Cambuli ningun momento por a sospecha a tuma lugar. Zakay a bai cu'n furiosidad completo ocupando su corazon. Den e hardin Zakay a encontra cu Amani cu e baby den su braza. Zakay no a perde tempo, mesora

SUZUKI OUTBOARD MOTOR
SPECIAL DISCOUNT ARIBA BOTO Y MOTOR



Outboard
15-25
40Hp
NOBO - NOBO
9 pia largo x
4 pia hancho
Boto
completamente
di Fiberglass
Un Stock grandi
a caba di yega.
Bishita nos
Showroom y
convence
bo mes!!!





Distribuidor exclusivo:
BOEKHOUDT TRADING N.V.
Fergusonstraat Tel: 828916



ELVIS HILL
"Jimmy"

MEP
E Solucion

Candidato nr. 18
di e partido geel.
Mi ta compromete
mi mes cu boso, pa
traha di curazon pa
boso voz goberna.

Dia 12 December 1997,
vota 18
pa Elvis "Jimmy" Hill
riba e lista geel.

e la dirigi su mes na Amani cu e siguiente pregunta: "Hallo;" e la bisa sin ningun gracia, "ta di kende e baby cu bo ta cargando den bo braza ey ta?" Amani a keda mira directamente den e wowonan di Zakay y despues sin miedo e la contesta: "E baby aki ta di e homber cu bo ta sospecha! Su tata ta Cambuli! Y pakico e pregunta aki?" Amani a bisa. "Abo cu ta Cambuli su compañera di bida y kende semper e la trata como un tesoro valioso, sinembargo nunca bo no por a yega na brinda su persona un yiu. Como un muher bo no ta pertenece di ningun sorto di valor. Ta mi ta e muher, cu mester a percura, pa awor Cambuli ta pertence di un yiu homber, kende mayan den futuro lo bai bira propietario di su hardin."
"Muher sushi cu bo ta!" Zakay a contesta cu'n odio formal den su voz.

Despues di e palabra ey tambe, Zakay a bira lomba pa Amani y cu su pasonan liher e la bai pa su cas. Yegando su cas, y cu un voz domina pa envidia, e la dirigi su mes na Cambuli: "Sinverguenza di un homber cu bo ta! Bo a engaña mi, y a haci un daño grandi na mi corazon! Pero bo no pensa of kere nunca cu mi lo acepta e traicion cu bo a haci na mi persona. Mi lo percura pa mata boso tur." Zakay a bisa. Y na e mesun momento ey tambe Zakay a hisa su man na halto, den cual e ta tin un cuchui, y a zwai esaki den direccion di su amante di bida. Pero Cambuli por a logra bula un banda, scapando asina lo peor pa su persona. E la gara e man di Zakay, y e cuchui a kita cai abou na suelo. Cambuli a coi e cuchui for di suelo y a bandona su cas. Atras Zakay a keda bou di zundramento y domina pa odio. "Boso ningun no ta scapa mi, pronto boso por conta, cu mi lo percura pa mata boso tur!"
Pa su mayan, Cambuli a laga yama un di su catibonan di confianza serca su persona. E la confia su catibo e secreto di loque e tin plania. Despues e la duna ordo na su catibo di confianza, pa e bai su cas y pone Zakay na cadena, te ora cu e momento yega, pa e por libra Zakay atrobe. E catibo a bai directamente na cas di Zakay, kende na e momento ey tabata mitar burachi, causa pa e rom cora cu e ta bebiendo. Prome cu Zakay por a realiza kico ta pasando, ya e la ser poni na cadena. Te pa su mayan anochi, e catibo a libra Zakay atrobe for di e cadena.

Un poco rato despues algun di e catibonan a spierta otro for di soño, pa un candela cu nan a mira cu tabata bayendo den direccion di e cuarto, unda cu Amani ta bibando. Loque cu ningun di e catibonan por a sospecha, ta cu e candela ey tabata un flambeu cu tabata ser teni pa Zakay. Un rato despues Zakay a cumpli cu su plan diabolico. Prome cu e catibonan por a realiza nan mes kico ta pasando, Zakay cu e flambeu a pega e cas di Amani na candela. Vlamnan grandi a cuminza manda nan claridad di can-



MEP E Solucion

VOTA PA
"E homber di pueblo
Candidato Nr. 2

HYACINTO RUDOLFO CROES

"E defensor di bo pais
Pa un Aruba real

Rudy

VOZ DI ARUBA
1320AM

RITMO y SABOR
9:00 - 12:00
cu
VICTOR PIETERS

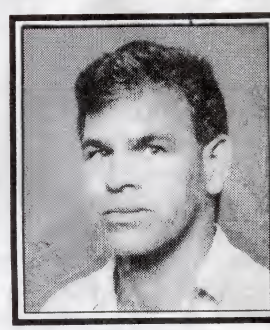
dela kibrando asina e anochi su tranquilidad.
Zakay di contento a cuminza grita cu tur su forza: "Ha-ha, awor si mi a termina cu e bida di Cambuli, Amani y su baby! Hamas nan lo por logra sali bibo for e candela. Nan a traiciona mi di un forma baho, y mi a percura pa nan a ser condena na morto."

Despues algun di e catibonan a aserca Zakay, kende a bira histerico, y nan mester a haci un esfuerzo grandi, pa nan por a logra calma Zakay. Despues e catibo di confianza di Cambuli, a dirigi palabra na e catibonan cu tabata yorando, como cu Zakay a pega nan doño, Amani y e baby na candela, y a matanan asina di un forma monstruoso: "Boso como catibo, no laga tristeza domina boso, y tambe Zakay pa nos hamas lo ser considera como un bon catibo. Riba comando di Cambuli, mi mester a pone Zakay na cadena, como cu Cambuli tabata teme pa su bida, di Amani y nan baby. Un par di ora prome cu Zakay a pega e cas di Amani na candela, nan a logra subi bordo di un barco, y a bai rumbo pa e isla Margarita. Laga nos tur hunto canta un di nos cancionnan di catibo, como e gran triumfo di Cambuli y su famia nobo. Cambuli semper a ser un bon doño pa nos como su catibonan. Pa su mayan, dos di e catibonan a haya Zakay morto horca na un palo. Zakay no por a acepta su derota amargo.

Tanto di Cambuli, Amani y nan baby, nunca nada mas no a ser tende algo for di nan na Aruba. E Hardin Cambuli hopi despues a ser cambia den Santana di gobierno na San Nicolas. E santana ey te ainda ta ser usa, pa esnan di San Nicolas cu a bandona nos mundo y ta haya eynan nan ultimo lugar di sosiego.

ROB TIRE
&
SERVICE CENTER N.V.
SABANA GRANDI 2 - SANTA CRUZ - ARUBA

NEW &USED TIRES * AUTO PARTS
TIRE REPAIR * WHEEL ALIGNMENT *
FUEL INJECTION* BRAKES REPAIR*
SUSPENTION* C.V. JOINT*
BALANCING* LIGHT ADJUSTMENT*
DISC & DRUM REPAIR*
STEAMING* LUBRICATION



CALL NOW FOR
OUR PRICE

TEL.: (2978) 56688
50474
FAX: 58361

Movimiento Electoral di Pueblo



CARTA NA MI PUEBLO

Respetable conciudadanonan,

Dia 12 di december venidero abo como integrante di nos pueblo haciendo uso di bo derecho fundamental di voto lo bai dicidi destino di nos pais.
Mi kier a haci un apelacion ariba bo pa prome cu bo bai vota, pa mira bo yuinan den nan wowo y refleja un rato.
Puntra bo mes ta ki futuro bo kier dunanan.
Pensa p'abo mes ta den ki sorto di pais bo kier pa nan bai biba; cu otro palabra ki herencia abo kier dunanan:

- **Un pais caminda nos ta na rand di bancarota?**
- **Un pais caminda ladronicia, atraco, violacion, droga y criminalidad ta na orden di dia?**
- **Un pais caminda ideal di su pueblo a ser destrui pa politiconan entreguista?**
- **Un pais cu un dilencuencia-juvenil creciente?**
- **Un pais caminda cu e degeneracion di norma y valornan a yega tal punto cu Ministro-Presidente ta laga investiga su colega Ministro di Husticia?**
- **Unda e problema di stranhero y ilegalidad a bay completamente for di man?**
- **Un pais unda gobierno a perde control completamente ariba su desaroyo?**

Ta esaki nos kier como futuro pa nos criaturanan?
Abo cu bo voto lo dicidi ariba esaki, pasobra e destino di nos pais ta den bo man.
Abo por dunanan un pais cu un situacion financiero sano.
Abo lo dicidi cu criminalnan mester bai tras di trali y no bo yiunan.
Abo por percura pa disfruta di un Status Aparte den plenitud, unda nos ta conserva nos posicion den Reino.
Abo por pone un fin na e degeneracion di mentalidad di politiconan cu ta investiga hasta nan propio colega.
Abo lo dicidi si bo yui ta sinti su mes na cas den su propio pais atrobe.

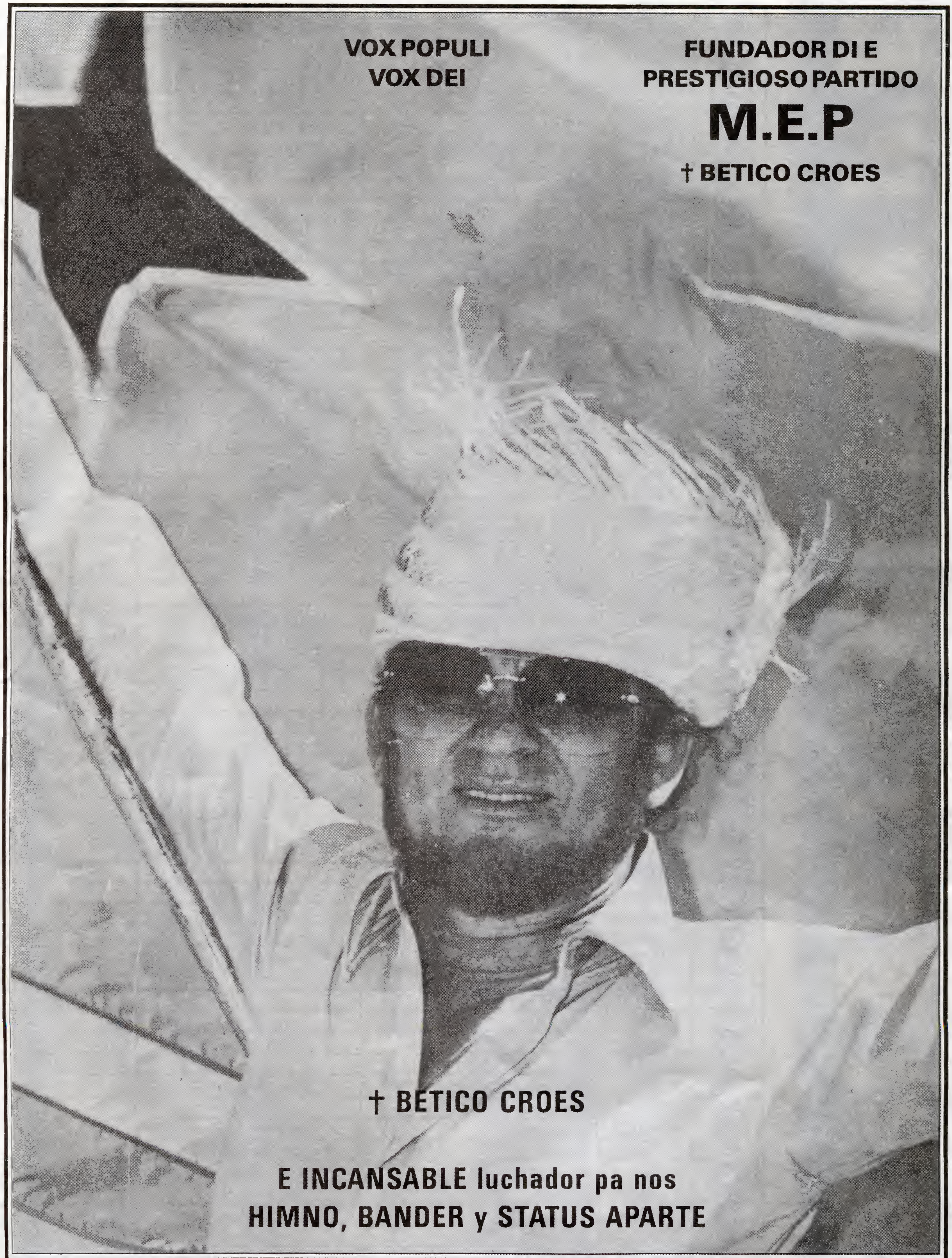
Conciudadanonan,

Como lider di e partido di Movimiento Electoral di Pueblo y como tata mi ta spera cu conjuntamente nos lo sa di brinda nos futuro generacion un pais solido, caminda ta existi respet pa persona y propiedad di otro, caminda ta existi norma y valornan halto.
Un pais caminda ta existi paz, felicidad, libertad, democracia y husticia social.
Pa logra esaki nos Partido, Movimiento Electoral di Pueblo, a bin cu un programa extenso, no solamente pa soluciona e problema existente, pero tambe pa garantiza abo y bo yuinan un mihor pais.
Sin embargo mi ta di opinion cu un bon programa so no ta suficiente; pasobra pa ejecuta esaki mester di politiconan cu capacidad y integridad, sobretodo personanan cu stimacion profundo pa nos pais y nos pueblo y cu ta determina pa soluciona e problema cu Aruba ta confrontando actualmente.
Pa tal motibo nos a haci nos maximo esfuerzo pa presenta un lista di candidatonan, caminda experencia parlamentario y gubernamental ta mas cu suficientemente representa, mientras un cantidad considerable di hobennan prometedor, ta duna garantia di impulsonan inovativo, continuidad di bon representacion y bon gobernacion pa nos pais Aruba.
Boso vota pa Movimiento Electoral di pueblo di 12 di december venidero, no solamente ta nifica "E SOLUCION" pa problemanan existente, pero tambe un garantia pa prosperidad den futuro pa Boso y Boso yuinan. Nos ta compromete nos mes pa trece solucionnan pa e problemanan y cu bo lo sinti cu nos pais Aruba ta di nos atrobe.

M.E.P. MES TA E SOLUCION

Nelson O. Oduber
Lider di Movimiento Electoral di Pueblo

Aruba, 10 november 1997


VOX POPULI
VOX DEI
FUNDADOR DI E
PRESTIGIOSO PARTIDO
M.E.P
† BETICO CROES
† BETICO CROES
E INCANSABLE luchador pa nos
HIMNO, BANDER y STATUS APARTE

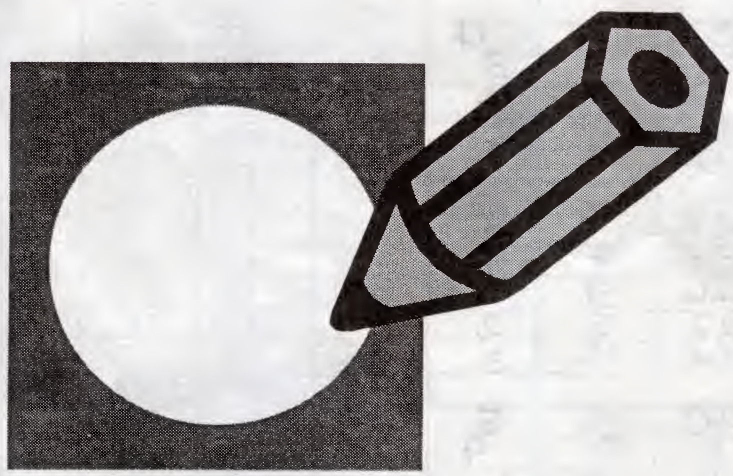
ARUBA POR - BAN P'E

Nr.	LUGAR DI VOTA	DISTRICTONAN	VOTADORNAN
01	St. Anna School	Noord	1054
02	Centro di Bario Noord	Noord	852
03	St. Aloysius School	Noord	1029
04	Colegio Felipe B. Tromp	Noord	970
05	Cayena Kleuterschool	Noord	971
06	Openbare School Washington	Noord	1046
07	S.V. Clubgebouw Bubali	Noord	1 215
	TOTAL NOORD		**7137**
08	Colegio Ora Ubao	Tanki Leendert	865
09	Aurora Kleuterschool	Tanki Leendert	831
10	Centro di Bario Tanki Leendert	Tanki Leendert	939
	TOTAL TANKI LEENDERT		**2635**
11	Colegio Bon Bini	Madiki	904
12	St. Franciscus College	Madiki	1047
13	Centro di Bario Playa Pabao	Madiki	1099
14	Aruba Juniors Clubgebouw	Oranjestad	1157
15	St. Dominicus College	Oranjestad	1185
16	Imelda Kleuterschool	Oranjestad	1179
17	Arco Iris Kleuterschool	Oranjestad	1094
18	Reina Beatrixschool	Oranjestad	790
19	Colegio Arubano	Oranjestad	792
20	Pius X School	Dakota	937
21	Fatima College	Dakota	1184
22	President John F. Kennedy L.T.S.	Dakota	1057
23	Douane Clubgebouw	Dakota	877
24	S.V. Caribe Clubgebouw	Camacuri	1121
	TOTAL ORANJESTAD		**14423**
25	Colegio Pastoor Kranwinkel	Paradera	1199
26	Centro Caiquetio	Paradera	1117
27	Pasadia Bibito Pin-gebouw	Piedra Plat	1125
28	Centro di Bario Ayo	Piedra Plat	982
	TOTAL PARADERA		**4423**
29	Colegio San Hose	Sta. Cruz	973
30	Colegio San Antonio	Sta. Cruz	1093
31	Centro Sabana Grandi	Sta. Cruz	1058
32	Immaculada Huishoudschool	Macuarima	1143
33	Cacique Macuarima School	Macuarima	1104
34	Cacique Macuarima School	Macuarima	1183
35	Colegio Laura Wernet-Paskel	Kadushi Largo	1118
	TOTAL STA. CRUZ		**7672**
36	Kukwisa School	Pos Chiquito	1111
37	Kukwisa Kleuterschool	Pos Chiquito	905
38	Heilig Hart School	Savaneta	915
39	Prome Paso Kleuterschool	Savaneta	1080
40	Heilig Hart College	Savaneta	1192
	TOTAL SAVANETA		**5203**
41	Caiquetio School	Cura Cabay	1084
42	Colegio Cristo Rey	Brasil	1181
	TOTAL BRAZIL		**2265**
43	Dr. M.L. King Technische School	San Nicolas	980
44	Comm. Pieter Boer School	San Nicolas	1138
45	Y.M.C.A. Clubgebouw	San Nicolas	1105
46	Filomena College	San Nicolas	935
47	Comm. Gen. Abraham de Veer	San Nicolas	1029
48	Colegio Arubano	San Nicolas	916
49	Universidad di Aruba	San Nicolas	1132
50	Graf Von Zinzendorf School	San Nicolas	1173
	TOTAL SAN NICOLAS		**8408**
	TOTAL ARUBA		**52166**

ARUBA POR - BAN P'E

ELECCION STATEN 1997							ELECCION STATEN 1994			
AVP	MEP	OLA	ADN	PPA	PARA	MAS	AVP	MEP	OLA	PPA
333	400	74	68	25	18	7	381	452	124	25
300	277	73	30	22	10	1	352	461	133	21
373	320	72	65	18	11	5	459	426	143	16
263	407	72	45	23	7	9	357	477	92	30
350	342	74	23	10	11	3	400	423	116	34
318	410	56	118	19	15	3	------	------	------	------
450	348	74	123	33	13	2	------	------	------	------
							1949	**2239**	**608**	**73**
298	290	57	44	17	15	1	464	391	121	18
263	314	39	43	36	4	15	385	477	146	55
327	333	52	23	44	6	14	------	------	------	------
550	168	120	8	16	4	6	**849**	**868**	**267**	**73**
486	157	86					594	216	95	20
510	220	90	10	34	13	5	601	220	139	27
							------	------	------	------
611	196	73	10	37	11	4	634	202	86	26
580	299	74	9	29	15	3	556	253	93	39
449	386	108	29	34	14	7	475	290	114	28
421	296	61	10	36	9	2	433	226	105	18
387	137	49	11	26	9	1	383	145	52	17
426	121	65					431	104	85	9
456	205	105	11	28	4	3	424	186	92	28
539	280	95	27	55	7	5	489	252	129	35
482	272	106	12	26	9	11	410	181	86	23
349	251	87	7	33	5	2	274	174	117	13
464	321	108	12	34	18	3	460	371	130	38
							6164	**2820**	**1323**	**321**
386	540	80	20	40	16	5	387	461	119	17
391	458	92	34	19	8	9	375	403	83	22
341	540	96	16	30	9	1	346	486	105	22
239	559	77	10	45	13	6	374	596	103	16
							1482	**1946**	**410**	**77**
216	541	70	19	14	10	7	162	459	60	14
383	445	65	19	29	22	5	371	407	117	14
256	551	78	12	33	6	6	221	508	95	17
286	590	77	10	45	13	6	191	396	65	9
238	607	101	19	17	15	6	213	492	129	13
236	715	62	15	22	15	3	235	641	89	15
180	676	103	14	18	16	1	210	625	171	11
							1603	**3528**	**726**	**93**
426	374	86	10	54	14	10	381	317	85	26
312	361	54	8	37	8	7	292	286	77	26
249	446	69	9	34	3	4	216	397	77	30
382	436	51	15	56	10	7	375	394	50	32
353	498	71	7	49	8	5	331	471	84	30
							1595	**1865**	**373**	**144**
473	254	87	12	80	8	2	256	230	54	27
423	434	100	20	69	5	2	336	381	68	63
							592	**611**	**122**	**90**
400	194	110	11	94	6	7	532	250	100	113
451	270	105	10	79	10	10	475	252	104	88
611	196	73	10	38	11	9	488	224	69	98
							353	228	55	84
523	76	48	16	68	4	5	487	93	45	101
418	150	72	6	107	7	2	369	134	49	142
498	214	83	13	72	8	4	542	193	83	81
549	190	88	7	131	6	2	483	186	81	120
							3729	**1560**	**586**	**827**
							17963	**15437**	**4415**	**1751**

ATENCION ATENCION
ATENCION



ISLA DI ARUBA
CORDA DI HACI USO DI BO DERECHO SAGRADO
DIA 12 DIDECEMBER 1997

BAI VOTA

PA ELIGIMENTO DI UN GOBIERNO NOBO

AVISO DI REVISTA BOULEVARD

"Mi'n por comprende

ta kico mi tata di crianza ta mira den mi"



Na momento cu e mama Erfenda a cuminza atrobe cu zundramenta den direccion di su yiu muher, Doria di 18 aña, e mucha muher aki no a haci ningun preocupacion pa esey. Pa e dia ey ya Doria ta tin bastante caba, pa tende palabranan menos bunita dirigi na su persona. Doria ta tin e deseo, cu e por ta tin un hende di confianza, pa e por yora su tristeza na su lado. Doria tin un odio riba su tata di crianza, y cu tur su motibo. Ta su tata di crianza, ta e homber, cu ta formando tur e problemanan serio pa su persona. E ta e persona culpable, cu su mama, cada vez cu e ta den un mal humor, ta baha su odio riba su persona. Doria ta tin e seguranza, cu e ta sufriendo inhusto na man di su mama.

Tur e penamento cu a obliga Doria, pa pasa aden, a principia, na momento cu su mama a casa cu Vincencio Confone, cual homber na e momento ey, a bira su tata di crianza.

Doria tocante e caso aki por a conta e siguiente: "For di cuminzamento caba, cu mi a mira e homber ey na lado di mi mama, mi no a gusta e persona ey. Ademas mi ta haya cu e homber ey ta probecha di mi mama. Mi mama ta ciegamente enamora riba e homber ey, cu e no kier realiza e berdad. Y mi no ta gaña, pasobra e homber ey, tampoco no tin ningun simpatia di un sorto di tata pa mi."

Tabata riba un bon dia, cu Doria ta haciendo su kashi limpi, na momento cu e mester a para riba un trapi, pa e por a yega na e kashi na halto. E kashi tabata asina halto, cu Doria mester a para riba su punta di pianan, pa e por a yega riba e kashi. Naturalmente cu ora cu Doria mester a rek su mes, su shimis sexy tambe a bai mas halto.

E wowonan di su tata di crianza na e momento ey, a bay mas halto di loque cu e tabata ta caba, cu casi nan por a sali for di nan lugar. Ta parce cu e no ta tin e domino mas, na momento cu tur su tranquilidad, e por a aprecia e belleza di su yiu muher di crianza.

"Doria," su tata di crianza a bisa, "bo ta pertenece di un par di pia hopi atractiva mes, cu ta pone mi

CANAL 90
FM STEREO
ARUBA'S • SUPER • STATION

E PROME F.M. STEREO
NA ARUBA
Y
ANTILLAS HULANDES

curpa den un tentacion completo pa bo. Bo mama actualmente no ta na cas, e lo yega te den oranan di anochi, como cu e la bai bishita su ruman muher. Bo sa Doria, mi ta bai contra mi deseo, si mi no por tene bo den mi braza, pa di e forma ey mi por caricia bo curpa completo."
Doria no por a domina su furiosidad na momento cu e la tende, kico su tata di crianza tabata desea di su persona. Cu'n voz duro e la grita e siguiente: "Tende homber sushi cu bo ta, no lubida cu bo ta casa cu mi mama, y laga mi persona na paz! Por fabor, trata pa no molestia mi mas cu bo palabranan baho y sushi, cu hamas mi por yega na acepta di un homber manera bo"
Su tata di crianza a hisa su schouder na halto y a contesta: "Mi'n por comprende, bo mester ta orgulloso cu bo tin un curpa sexy, pa cual mi tin un admiracion grandi pa bo."

Un poco rato a resona algun stap y despues e mama di Doria a cana drenta den su cas. Pa un momento e la keda dirigi su miradanan den direccion di su yiu muher, y despues a bisa cu'n voz agresivo: "Doria, ta cuanto vez, mi no a prohibi bo, pa no cana casi desnudo di un forma asina sexy den cas."

E anochi cu a sigui, Doria ta tin un anochi intranquil. E la soña, con su tata di crianza, di un forma traicionero a haci abuso sexual cu su persona, y con e la trata na defende su mes bringando cu tur su alma cu e esposo di su mama. E mainta despues, Doria a lanta cansa y sin gracia den su curpa. E combinacion di su mal anochi y su mal soño, a haci cu e la lanta den un mal humor.
Doria e mainta ey por a componde, cu atrobe e ta para dilanti un situacion dificil. Su mama a sali pa bai bishita un docter. Y su ora di regresa cas, lo ta despues di oranan di merdia, como cu e ta tin algun compras pa haci

NAVE ESPACIAL GALACTICA

Tur Diadomingo
5or pm - 8or pm
Vuelo - 999
"Oldies 99.9"
(3 ora biahando bek den tempo)
Piloto: JOE HERNANDEZ
Co-piloto: Tico B. - Jimmy - Jan

GALACTICA FM STEREO
E sonido Cosmico
Tel: 830999

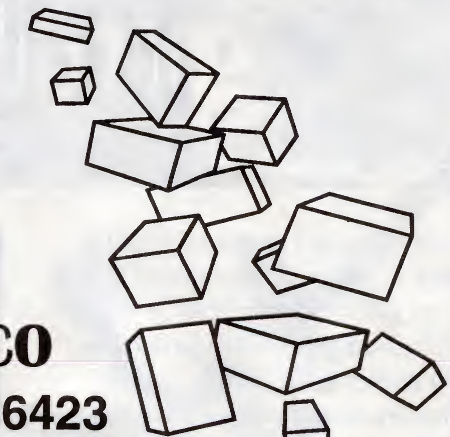


tambe.
E tata di crianza di Doria, un vez mas a provecha, di e libertad cu e la haya pa conquista Doria.
"Doria, te ainda mi ta carga e speranza, cu bo por tin e comprendimento pa mi, y pa bo regala mi aunque ta un poco di bo amor. Ademas bo ta birando grandi, y bo mester tin e experiencia necesario, pa mayan ora cu bo encontra e homber di bo soño, pa bo no desapunta bo futuro esposo riba tereno sexual."
"Tende," Doria a contesta cu'n voz agresivo, "e deseo di mas grandi cu mi tin ta, pa bo por haya un odio riba mi persona, p'asina di e forma ey bo por laga mi den tranquilidad."
"No Doria, un mucha muher asina dushi, sexy y tentativa, hamas mi por odia."

Pa un momento ningun di e dos persona no a bisa ningun palabra. Despues tambe diripiente Doria a laga un grito duro resona. Su tata di crianza a pusha Doria benta abou riba e tapijt, y a cuminza caricia Doria for di su gusto. Doria a trata pa lucha pa sali for di e garanan di e homber cu tanto e ta odia. Pero envano. E no ta tin e forza necesario pa por a libra su mes. Su tata di crianza di un forma bruto a saca su dos pechonan afor y a cuminza caricianan for di su gusto. Doria a bolbe lanza un grito, pero su tata di crianza por a sa di tapa su boca cu su man y a bisa: "Tende Doria, trata na domina bo mes. Bo mama no ta presente awor, pa por atrapa nos, y no tin ningun otro hende cu por saca un man pa yuda bo. Bo mes lo bai realiza, Doria, cu mi lo bai deposita bo te den e nubianan di mas halto cu ta existi, pa e dulzura cu lo bai ocupa bo curpa completo. Ademas, mi tin sigur, cu mayan den futuro, bo lo ta gradicido na mi, cu mi a brinda bo e promer experiencianan necesario di un amor, bunita y limpi."
E tata di crianza di Doria, ya tabata pasando su man bou di e bistir sexy di Doria, na momento cu'n grito duro a

LOPEZ SAND & STONES

TA BENDE
SANTO
PIEDRA
GRANIET
CALIDAD UNICO



TEL.: 858448 - 856423

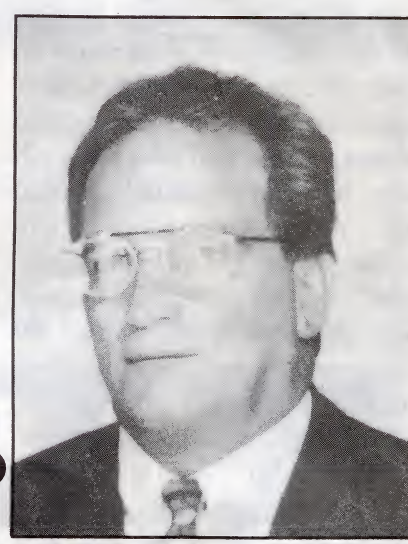
resona: "Doria, ta kico bo ta haciendo eynan cu mi casa? No ta por nada mi a bin cas tempran, mi por a sospecha, cu bo'n ta un yiu muher cu mi por confia, awor si mi a captura bo, con bo ta tratando na roba mi casa for di mi. Pa mi esaki ta un escandalo completo, mi propio yiu muher den un lucha, pa haya mi casa di e leu ey. Bo'n tin e respet necesario of e stimacion pa bo mama mas? Doria, mi no kier bo hamas como mi yiu! Pa mi, bo ta peor cu'n cacho tefi di caya! Mi no por permiti nunca, cu mi propio yiu muher, ta tratando di kibra mi matrimonio! Trata pa bo desaparece mas liher cu ta posibel pa bandona mi cas. Aki den bo'n tin nada di busca mas!"

Doria a trata ainda, pa convence su mama cu e ta completamente inocente, y cu ta su tata di crianza ta e persona culpable. Pero e mama di Doria a

Vota M.E.P.
Vota No. 9

MEP
E Solución

Pa un democracia real, experencia, capacidad, intigridad y honestidad. Pa salba Aruba y pa Aruba keda di bo e unico partido cu por garantiza esaki ta Movimiento Electoral di Pueblo y bo candidato drs



C.A.F.D.
(Booshi Wever)
No. 9

MEP E Solucion pa e proximo gobernacion

keda sordo pa su yiu muher. E tata di crianza di Doria, a mantene su mes den un silencio completo, y no a pronuncia ningun palabra pa defende su yiu muher di crianza.
Un dos ora despues Doria a bandona e cas di su mama. Doria ta un mucha muher cu ta pertenece di un curpa di un muher completo. Sinembargo su manera di actua, ta di un mucha muher joven di mas o menos 16 aña di edad. E ta pertenece di un curpa cu tin un combinacion atractiva, si e kier laga su corazon papia.
Varios dia, despues cu Doria a logra haya un apartamento, despues di a keda serca un amiga di su persona, e la haya un yamada telefonico di su mama.
"Mi mama a haya cu mi a comporta mi mes hopi malo cu su casa. Tambe e la bisa mi, cu ta mi mes, a pone mi tata di crianza den tentacion pa nos por haci amor. Despues e la bisa mi: "Doria, bo ta bon bini na cas atrobe, bastante cu bo pidi mi despensa, y tambe na bo tata di crianza."
"Pero mi a nenga pa haci esey," Doria a laga sa. Hamas mi lo haci esey, e trato cu mi a haya for di mi mama ta inhusto. Mi mes cu ta inocente, mester a carga tur e culpa, mientras cu mi tata di crianza a keda bon mira serca mi mama. Mi mama a kere cu ta un mucha muher loco mi ta talvez? Bo por imagina bo, pa mi regresa cas atrobe serca mi mama, pa su casa mester mishi for di mi gusto cu mi pechonan. Mi mama por lubida. Mi no tin nada di busca na cas di mi mama mas! Pero te ainda mi'n por compronde ta kico mi tata di crianza ta mira den *mi persona, cu e no por laga mi na* paz!"

MEP ta na vanguardia di un mihor maneho social pa henter nos Pueblo!

MEP E Solucion



Un razon mas pa vota MEP!

drs. Marisol j. Tromp

Pedagogo di Famía
8 Lista di MEP

Deporte SI - Droga NO



Distingui bo mes humando

Nevada
Superior Tobacco Co.
Oranjestad
Aruba

TA BASTA di wega di Ping-Pong

Di **HENNY** pa **NEL**
Di **NEL** pa **HENNY**



Degeneracion den politica Arubano

Materialismo promer cu idealismo

Patronage politico y nepotismo

Democracia den peliger

Interes ajeno y Interes propio promer cu interes general di PUEBLO...

Un chaos financiero

Y tur cos ta keda mescos!

Progreso economico cu no a worde reparti cu nos pueblo humilde

ARUBA, MESTER DI UN OTRO DIRECCION

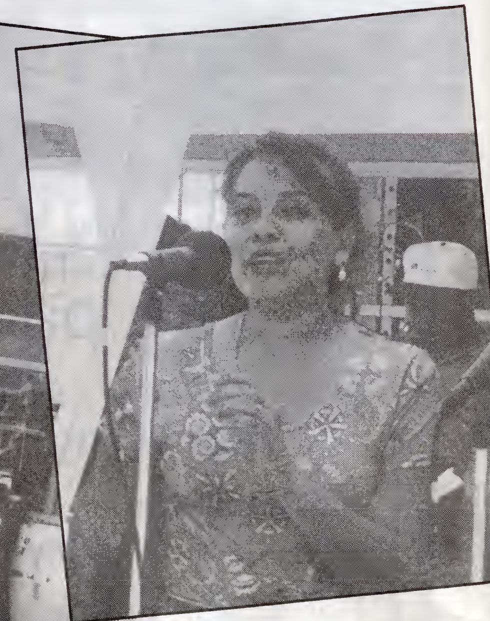
P.P.A., UN PARTIDO CU HISTORIA, UN PARTIDO CU RAIZ CU TA OFRECE NOS COMUNIDAD ARUBANO:

- ✓ Un politica di nivel
- ✓ Reformacion di nos sistema democratico
- ✓ Re-distribucion di nos progreso economico a base di husticia social
- ✓ E paz y tranquilidad cu nos pueblo a perde
- ✓ Un Aruba sin OFF SEASON
- ✓ Un Aruba na unda valornan familiar lo bolbe bin NA PROMER LUGAR.

VOTA P.P.A.,
NOS DIRECCION PA SIGLO 21

"LAS ORIGINALES"





"Las Originales" durante e fiestanan di final di aña 1996 den puro actuacion disfrutando e pueblo di Aruba cu nan cantonan gaiteros y actuacion. Lamentablemente cu e grupo musical aki segun rumoresnan, e aña aki no ta activo mas.

"FIESTA MEXICANO"
cu
"JULIENNE SCHWENGLE"



cu mas di 20 aña
den e mundo di Ranchera
"RADIO 1270 AM STEREO"
di Dialuna te cu Diabierna di
6:00 p.m. - 8:00 p.m.

TEL: 845602

AIDS

TA MATA

Comishon Nacional
pa Prevenshon di Aids Aruba
Aids Hotline tel: 823040/827352



Sra. Mary Wever-Lacle ta casa cu Alvin Wever y nan tin dos yiu muher grandi di 25 y 26 aña. Sra. Wever ta comerciante di profesion y ta doño di MASY-FRAL den Wilhelminastraat 62. Mes tanto tempo cu e ta den negoshi e ta den politica. Activamente, cargando responsabilidad como parlamentario, desde september 1994.

Durante su periodo 1994-1997, Mary a traha varios ley, Warennet, cu te ainda ta requeri mas estudio y contribucion di varios instancia, e ROOKWET, cu ta prohibi humamento den lugarnan será, y su cruzada pa cuida nos hobennan for di maldad di droga y alcohol y tambe mayornan cu ta neglishando nan responsabilidad.

Su intencion ta pa bini cu un curfew law, loke ta nifica, cu mester bin mas control riba nos jovennan, te cu 18 aña, pone regla pa horario di evento pa e grupo aki, bon control na entradanan di barnan nocturno, percura pa e ley di indentificacion pronto yega parlamento, recreacion den bario, activa centro di barionan, mihor comunicacion entre mayor, school comunidad y polis. Introduccion di un leerplicht p'asina muchanan no ta riba caya durante dia di school. Polis por actua mesora ora cu topa un mucha cu mester ta den klas mientras ta canando riba caya.

E ley aki aki ta ensera tambe cu mayornan mester carga nan responsabilidad y percura pa e muchanan no ta cana riba caya despues di horario cu e ley ta stipula. Aruba lo bai conoce un instituto cu lo tene e muchanan cu ta haya nan mes den man di husticia y cu tin problema na cas y school. Di e forma aki nan por rehabilita y drenta comunidad atrobe.

Trahadornan social mester remedia riba tereno structural di joven y mayornan adicto na droga y alcohol y cu no por dirigi nan cas.

Ta di aplaudi cu den e plan di bario cu Partido AVP ta presentando den su programa di partido lo bini polisnan Amigo di Bario cu lo yuda nan proteha nos ciudadano den cada bario, garantizando un seguridad y trankilidad y cu lo core cu tur e bendedornan di droga unda cu ta necesario pa haci tal y tambe pa percura cu ningun mucha ta cana te laat riba caya.

Mihor control lo bai wordo hiba riba lugarnan cu ta keda habri te den oranan di mainta, SIN PERMISO, pasobra esaki ta promove abuso di alcohol y droga, locual por crea y causa problemanan social. No cabe duda cu uso di más di alcohol lo trece trafico tambe den peliger.

Mester tin un manejo firme, estricto y cla riba otorgamento di permiso, pasobra esaki ta dificulta control di polis riba e centronan nocturno. Sra. Wever lo insisti pa un manejo cla pa casonan di violacion di ley cu ta regarda e horario di cierre di centronan nocturno. E actuacion di polis e ora ey ta suficiente y cubrí pa ley.

Sra. Wever-Lacle ta un persona cu caracter firme, sincero, determinante, honesto y cu perseverancia. Un persona cu a bringa pa loke e ta kere aden y merece confianza di voto.

Mary T'ey, riba lista di AVP # 16

"PPA, NOS DIRECCION PA SIGLO 21"

Democracia ta e instrumento di mas importante pa un pais. Ta pa medio di e instrumento aki, tur Pais Democratico na mundo tin e oportunidad pa trece cambio ora e situacion Economico/social o politico ta rekeri esaki.
Dia 12 di december proximo e pueblo di Aruba tin e oportunidad aki, ora e haci uso di su derecho di por vota y escohe esnan cu lo representa Aruba den Parlamento di Aruba y via di esaki indica kende lo ta e proximo gobernantenan di Pais Aruba.
Partido PPA ta spera cu nos comunidad Arubano lo haci bon uso di e oportunidad aki y analisa e situacion na Aruba debidamente.

Partido PPA a entrega un lista di candidatonan excepcional y a traha un Vision y un Programma pa demonstra na nos comunidad Arubano cu nos lo desea di contribui positivamente na desaroyo di nos Pais Aruba.

Vision:

PPA ta visualisa un Aruba na unda e balornan cu a bai perdi grandemente, mester ser re-estableci y duna e balor importante cu nan tabata tin den formacion di nos bida, e structura y nos funcionamento den nos sociedad. Aki nos ta referi na e normanan di etica, moral, decencia y respet pa ser humano den tur sentido di palabra.

PPA ta visualisa un Aruba den cual e institucion "familia" lo goza di e respet mereci y lo bolbe bira e hueso di lomba (nucleo) di nos comunidad.

PPA ta visualisa un Aruba unda paz y tranquilidad/seguridad cu semper nos a conoce como ciudadanonan di e noble pais aki, lo regresa.

PPA ta visualisa un Aruba den cual Idealismo lo bolbe bini promer cu materialismo.

Programma:

Aki ta sigui algun punto di prioridad:

A. UN SIMAN DI TRABAO DI 40 HORA O 5 DIA PA TUR:
   Teniendo cuenta cu e Vision di Partido PPA pa futuro, nos ta consciente cu e "instituto famia" a sufri hopi ultimo añanan di e progresso Arubano, esta cu Tata y Mama den famianan a haña nan mes ta traha pa nan por sobrevivi pero tambe ora e deseo di e mama cu tur respet pa tal tabata pa forma parti di e proceso laboral ariba nos Isla.
   Como tal e yuinan den hopi caso ta sufri e consecuencianan di esaki, ora nan no tin e control debido cu nan mester tin durante horas largo.
   Tambe nos ta nota con diferente sector aki na Aruba tin un siman di 6 dia di trabao en vez di 5.
   PPA ta kere cu mester bin cambio den esaki, pero nos ta consciente cu cambio di un dia pa otro lo no ta responsabel tampoco, pesey nos lo pone esaki como un meta pa logra durante di e periodo di gobernacion di 4 Aña y lo traha hunto cu sindicatonan y gremionan pa logra e meta aki na un forma responsabel.

B. Un re-particion husto di e progreso economico na nos Isla.
   PPA a bin ta splica nos pueblo Arubano cu tur rapport/estudio ta indica cu nos Economia a progresa pero e masa di trahador di nos Isla no a progresa y hasta nos di PPA a mustra con 60% di nos pueblo no ta hiba F. 1.500,-- cas.

Ta pesey PPA a jega na hinca den su Programma un punto cu ta parti di e politica di re-distribucion di e progreso cu e gruponan cu a cosecha menos di e progreso Arubano.
PPA lo baha e belasting pa e grupo cu ta gana menos cu f. 3000,- pa Luna. Pa esnan cu ta gana menos cu f. 2000,- e lo ta 15% mientras cu pa esnan cu ta gana menos cu f. 2000,- e lo ta 15% mientras cu pa esnan cu ta gana menos cu f. 3000,- pa luna e lo ta 8% dentro di e Periodo di 4 aña. A la vez lo aumenta salario minimo na un forma responsabel.

C. Tambe PPA ta boga un Turismo Arubano sin e afamada "off-season" cu a bin ta perhudica hopi trahador y empresa Arubano.
Locual por si Aruba dedica su mes na e asina jama "convencion tourism "y sera un T.I.E.A. (Tax Information Exchange cu Merca).

D. Diversifica nos Economia, pa medio di:
- Internacional Trade Center,
- Free Zone
- Financial Center
y mucho mas.

E. PPA lo construi 1000 cas di Pueblo.

F. Lo introduci AZV manera debe ser.

Asina PPA su programa ta encera varios punto di interes pa cu nos comunidad Arubano y nos ta spera cu nos comunidad Arubano realisa cu nos meta ta sirbi nos comunidad.
Ta visto cu varios Gobernante no a produci mucho na bienestar y progreso di nos comunidad Arubano.
PPA tin un historia di logronan grandi.
PPA tin raisnan profundo den nos comunidad Arubano.

PPA no a bai drumi ora nos organisacion politico no a ricibi asiento. Alcontrario nos a bai re-structura nos partido politico Arubano.
Nos a bai hiba un oposicion pafor di parlamento pa asina keda na altanto di e desaroyonan na nos Isla, fuera cu nos a keda sali na vanguardia di na Interes di nos comunidad Arubano.

Dia 7 di juli ultimo, 21 miembro di Parlamento a demonstra pakiko nos pueblo mester vota pa un direccion otro pa guia nos pais.
Hora 21 miembro di parlamento di AVP/OLA y MEP a uni pa nan pasa un salario abrumador y den un forma silencioso, sin cu nos comunidad Arubano realmente tabata sa kiko ta pasando.
Un salario di un Ministro a bira f 18.000,-- pues 18 trahador cu ta gana salario minimo ta kobra locual un solo Ministro ta gana awor.
Un salario di un miembro di parlamento a bira f. 12.000,-- pa luna, pues 12 trahador ta gana locual un miembro di Parlamento ta gana pa luna anto si nos corda cu nada no a worde haci ni dor di AVP ni dor di MEP pa duna esun cu ta gana un salario minimo un mihor salario, anto ta bista cu nan a perde interes di comunidad for di vista. Y esey ta hustifica pakiko abo pueblo mester vota pa un otro partido den cual PPA ta bo unico alternativa serio.

Ban spera cu dia 12 di december nos Pueblo scohe pa PPA, NOS DIRECCION PA SIGLO 21.



"PPA, NOS DIRECCION PA SIGLO 21 DEN CUAL E FAMIA TA CENTRAL"

A. UN SIMAN DI 5 DIA DI TRABOW,
B. REBAHO DI BELASTING PA ESNAN CU TA GANA **MENOS CU F. 3000,--**
C. REGLAMENTO PA LEY CU NO TA PAGA BELASTING ARIBA "**TIPS**".
D. UN TOURISMO SIN "**OFF-SEASON**"
E. PENSIOENGENERAL PA TUR TRAHADOR ARUBANO.
F. 1000 CAS DI PUEBLO Y MUCHO MAS . . . .

E BAILARINA URSULA Y SU IDEA EROTICO

E bailarina, Ursula Henders di 31 aña for di Alemania kende actualmente ta bibando na Belgica, tin un pensamento erotico cual e kier realiza. Actualmente e bailarina aki cu ta actuando cu exitonan grandi den varios ciudadnan di Europa, a bin atras cu hopi jovennan masculino, no ta na altura, con pa di un forma special, sa con pa pone nan esposa, den e temperamento necesario, pa nan por yega alcanza e climax necesario di un amor exitoso.



"Mi tin e experiencia necesario, cu hopi di nos sernan femenino, varios vez ta laga nan esposo desapunta, na momento cu nan ta haci amor," Ursula cu un voz sexy a bisa. "Mi por recorda ainda, con mi tabata bailando den un di e nightclubnan famoso haciendo striptease, na momento cu mi a ripara, cu ta tin un caballero sinta, y tabata gozando di mi arte di bailamento cu asina atencion, cu e no por a kita su wowonan ningun momento for di mi persona. Mesora mi a pensa den mi mes, cu algo no por ta bayendo bon cu su persona y su partner. Bo por figura bo mes, kico mi kier meen cu esey?" Ursula cu un hari chiquito ariba su cara a bisa. No? Awel, ta asina, cu na momento cu mi a desnuda mi mes completo for di e ultimo paña cu mi ta tin na mi curpa, mi por a ripara, con sodornan a ocupa su frenta completo. Despues di a ricibi e aplauso di e publico presente como recompensacion, mi a bai den e camber di cambia paña."

Ursula a tene un silencio corto y despues a bisa lo siguiente: "Mi tabata prepara mi mes pa bisti un shimis normal, y ainda mi no ta tin mi brassiere bisti, ora cu diripiente, mi a tende batimento riba e porta di mi camber. Prome cu mi kier a lanta pa habri e porta, cu ya esey a ser habri pa un di e waiternan di e nightclub. Hunto cu e presencia di e waiter, mi por a mira e caballero, cu tabata sinta den e sala di e nightclub, cu durante mi actuacion completo como bailarina tabata admira mi persona y mi presentacion. E kier a haci un combersacion cu mi persona."

"Bon nochi señorita," e caballero a saluda mi persona. "Mi nomber ta Armand, y ta un placer grandi pa por sera conoci cu bo personalmente. Mi ta spera di corazon, cu bo por comprende mi problema, di mi bishita. Pa mi esey ta algo sumamente necesario, pasobra for di e momento di bo baile di striptease, mi a haya un admiracion grandi pa bo." Armand a conta Ursula e motibo di su bishita, como cu e kier combersa di su problema matrimonial. Armand tin su 37 aña y su señora tin 35 aña di edad. Aunque cu nan ta gozando di un matrimonio feliz, su señora joven nunca no ta pone su persona, den un climax halto, cu ta tanto importante y necesario riba tereno di amor. Ursula kenda a haya un compacion cu Armand, y despues di su ultimo actuacion como bailarina pa e anochi ey, e la hiba Armand na su cas.

SHOWROOM MATRASSEN FABRIEK BAROUD

Center di Tanki Leendert
Tanki Leendert 249 D

E unico lugar na Aruba cu ta bende set orthopedico
na un prijs razonable
King size set f. 950,-
Queen size set f 750,-
2 persona set f 550,-
1 persona set completo + frame f 450,-
matras 2 persona f 100,- , matras 1 persona f 175,-
cushinchi f 7,-
Nos ta duna 5 aña di garantia
E unico lugar cu tin tur e midi di matras

Pa mas informacion jama 74710

Yegando na e cas di Ursula, e la traha un poco kofie, pa nan dos por cayenta nan curpa, pa e frieu cu ta haciendo e anochi ey. Tan pronto cu nan dos a finaliza cu nan koppie kofie, cu Ursula a coi e man di Armand tene, y a ranca e caballero joven pa compaña su persona pa su camber. Yegando den su camber, cu tur su pasenshi, e la desnuda Armand di un forma tentativa, y mas sexy cu e tabata por. Ora cu Ursula a desnuda Armand completo, e la bisa Armand cu e por cai riba cama y spera riba su persona.
"Tende," Ursula a bisa den direccion di Armand, "mi lo bai demostra bo, talvez ta di con bo señora ta faya, ora cu boso mester haci amor. E no ta usa e tacticanan necesario, pa haya bo di e leu ey den un trance di amor."

Despues di e palabranan ey, Ursula cu tur su calma a desnuda su mes di un forma profesional manera un bailarina ta haci, ora cu e ta haciendo un striptease. Na momento cu e mester a desnuda su pechonan, e la laga Armand haci esey. Un rato despues, nan dos a drenta profundo den e mundo di amor. No a tarda mucho, cu Armand cu un sonrisa di verguenza, a duna di componde cu e la alcanza loque cu tanto e tabata desea. Ursula tocante esey a bisa lo siguiente: "Mi por a ripara, cu mi a convence Armand, cu un amor haci cu exito, mester di su experiencia necesario."
Despues di un combersacion chiquito, Ursula a haci e invitacion na Armand, cu si e ta desea, pa su señora tambe por gana e experiencia necesario, cu e por trece su señora otro vez cu e regresa atrobe, y cu e lo trata pa su señora por haya tur e experiencia necesario, pa nan bida por sigui feliz, den un bon esfera riba tur tereno di amor.

Den promer instancia, e señora di Armand no a bai di acuerdo, cu e idea di su esposo. Pero despues di un discusion bastante largo, Armand a logra di convence su señora.
E promer les di amor cu e señora di Armand a haya, ta con di un forma sexy e mester desnuda su mes, p'asina e por laga e sangernan di su casa vibra di deseo. Despues di esey, Ursula a ordena Armand y su señora joven, pa drenta den e mundo di amor cu otro, pa e por a duna su aprobacion, cu nan ta haci amor di un forma correcto si of no. Ursula a constata, cu esey no tabata e caso, pa e forma cu e señora

THE DIAMOND CHANNEL
Radio Caruso Booy



Cu orguyo i honor
ta presenta
e cantante
LA REINA
DE LAS CANCIONES
MEXICANA
VIVIAN KOCK
cu su
programa
MUSICA MEXICANA
Sintonize di

2'or pa 4.30 di atardi

Tel.: 847752

Arondino (Dino) B. Croes



MEP
E Solucion

Bo sosten y voto
ta necesario

vota No. 26
Lista MEP

Un politico hoben cu vision y determinacion

Cristal Sound 101.7 Fm

E zonido "Cristalino"

J.G. Emanstraat 124 A. - Telph. 827726 - Fax 820144

joven tabata haci su trabou.
"Hallo," Ursula a inturumpi nan, "como un hende muher, bo tin cu traha mas ainda cu bo curpa. Bo tin cu corda bon, cu no ta un popchi bo ta, pero un muher cu ta contene di puro sanger y corazon. Bo mester acepta mi conseho na serio, si bo ta desea, pa bo casa tin un bida completamente feliz na bo lado."
Despues e señora di Armand por a bai sinta riba un stoel, pa por a gana e experiencia necesario, mientras cu Ursula a tuma e trabou na su banda, y a drenta den un amor cubri di disfrutacion cu Armand. Di e manera ey, e señora joven di Armand, por a gana e experiencia necesario, con pa nan dos di un forma pasional por yega e final exacto di amor.

Ursula: "Mi a ricibi un bunita tarheta y regalo como gradicimento for di Armand y su señora. Nan tur dos a gradici mi hopi mes, cu nan por a haya mi yudanza, y cu awor nan tur dos, ta hibando un bida yena cu felicidad cu antes nunca nan no a conoce. Ta esaki tambe a pone mi riba e idea, pa bin cu'n school di amor, especialmente pa parehanan casa, ta realizable, cu hopi parehanan joven, ta haci e faltanan di tacticonan, pa haci amor cu otro di un forma exitoso. No," Ursula hariendo a contesta riba un pregunta, "esey si no, un certificado si, nan no ta haya na final di nan curso di amor."

INTERPRINT
OFFSET - PRINTING

- MAGAZINES
- BOOKS
- BUSINESS CARDS
- LETTERHEADS
- ENVELOPES
- CALENDARS
- BROCHURES
- FORMS

V. LEEUWENHOEKSTR. # 26
TEL: 828852 - FAX: 838174

Haci uso di bo derecho
BAI VOTA

Sigui Flush y yama
WOODY'S



Pa chica pos barata y servicio rapido
Seroe Patrishi #31

Sintoniza

'CHAPARITA ELVIRA LOPEZ"

Dialuna pa Diavierna
di 6'or a.m. - 7'or a.m.

Sentimiento Mexicano

presenta pa
Chaparita
"TOP FM 95"
E emisora mas cayente cu e solo
TEL: 855555





"RADIO
CARUSO BOOI FM"

E emisora cu ta consisti di e mihor programacionnan di Radio; tanto ariba tereno musical y otro programanan pa bo keda bon informa

THE DIAMOND CHANNEL

TEL: 847752

"RADIO GALACTICA"



F.M
99.9
STEREO
GALACTICA

Cosmico e mihor zonido
y
mas potencia
y
mucho mas musica
E diferencia den radio

GALACTICA F.M.

99.9 Mhz.

REVISTA BOULEVARD

ta desea tur clase di exito na tur e partidonan politico riba 12 December 1997 cu e partido politico ganador lo cumpli cu su programacion-nan haci na nos pais Aruba

EXITO



Aruba por, ban pe







E Partido di e Plan di Rescate
E Partido di e Plan Social:
E Partido cu ta cumpli,
su compromiso nobo:

Plan di Bario

- Pone nos barionan na promer lugar;
- Ehecuta un plan di desaroyo manera Plan Sasaki pa tur bario na Aruba;
- Mas y mihor facilidadnan di educacion y deporte den tur nos barionan;
- Parkenan bunita di recreacion den nos barionan;
- Mas y mihor infrastructura: avenida, caminda, luz, trajectonan pa cana y core bicicleta;
- Un infrastructura completo di servicionan grandi y chikito den tur bario;
- Un cas pa nos grandinan den tur bario
- Sosten completo di guia y desaroyo pa nos hobenan;
- Un 'city inspector pa cada bario

Haci nos casnan un hogar;
Nos barionan un famia uni;
Un mihor calidad di bida pa tur nos hendenan

AVP
E Partido di Pueblo


BIDA TA DUSHI CU
Betty Crocker®
OBTENIBLE NA TUR
SUPERMARKET & GROCERIES
Gold Medal
All-Purpose
SuperMoist
Soft Whipped
Rich & Creamy
Nacho Cheese Flavored Bugles
Original Bugles
Crispy Corn Snacks
TIP TOP AGENCIES
GENERAL COMMISSION AGENT
TEL: 22269
A87490


Henny
AVP
E Partido di Pueblo
E Lider cu ta cumpli